



**Programme des  
Nations Unies pour  
l'environnement**



Distr.  
Restreinte

UNEP/OzL.Pro/ExCom/44/36.Corr.1  
10 novembre 2004

FRANÇAIS  
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF  
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS  
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL  
Quarante-quatrième réunion  
Prague, 29 novembre – 3 décembre 2004

**Corrigendum**

**PROPOSITION DE PROJET: ÉGYPTÉ**

Le présent document est émis afin de remplacer la page 2 par le document ci-joint; pour ajouter les paragraphes 29 (bis), 29 (Ter), 29 (quater) à la section consacrée aux observations; et pour ajouter le paragraphe 30 à la section des recommandations.

## FICHE D'ÉVALUATION DE PROJET – PROJETS NON-PLURIANNUELS ÉGYPTE

|  |  |
|--|--|
| <b>TITRE DU PROJET</b>   | <b>AGENCE BILATÉRALE /AGENCE D'EXÉCUTION</b> |
| Projet cadre du plan d'élimination finale dans le secteur des solvants | ONUDI  |

|   |  |
|---|--|
| <b>ORGANISME NATIONAL DE COORDINATION</b> | Agence égyptienne des affaires environnementales |
|---|--|

### DERNIÈRES DONNÉES DÉCLARÉES SUR LA CONSOMMATION DES SAO À ÉLIMINER GRÂCE AU PROJET A : DONNÉES RELATIVES À L'ARTICLE 7 (tonnes PAO, 2003, en date d'octobre 2004)

|                        |          |                         |    |  |
|------------------------|----------|-------------------------|----|--|
| CFC Groupe I Annexe A  | 1 102,20 | TCA Groupe III Annexe B | 18 |  |
| CTC Groupe II Annexe B | 13       |                         |    |  |

### B : DONNÉES SECTORIELLES DU PROGRAMME DE PAYS (tonnes PAO, 2003, en date d'octobre 2004)

| SAO | Aérosols | Mousses | Réfrigé-<br>ration. | SAO | Solvants | Agents de<br>transformation | Fumigènes |
|-----|----------|---------|---------------------|-----|----------|-----------------------------|-----------|
| CFC | 121      | 30      | 885,2               | CFC | 15       | 51                          |           |
| CTC | --       | --      | --                  | CTC | 13       | --                          |           |
| TCA | --       | --      | --                  | TCA | 18       | --                          |           |

|  |        |
|--|--------|
| <b>Consommation restante de CFC admissible au financement (tonnes PAO)</b> | 765,70 |
|--|--------|

|  |                             |                          |
|--|-----------------------------|--------------------------|
| <b>AFFECTATIONS DANS LES PLANS<br/>D'ACTIVITÉS DE L'ANNÉE EN COURS</b> | Financement (millions \$US) | Élimination (tonnes PAO) |
|  | 0,667                       | 115,9                    |

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| <b>TITRE DU PROJET :</b>  | <b>Projet cadre, phase finale</b> |
| <b>Consommation de SAO par l'entreprise (tonnes PAO) :</b>      | 40,98                             |
| <b>SAO à éliminer (tonnes PAO) :</b>                            | 40,98                             |
| <b>SAO à introduire (tonnes PAO) :</b>                          | 0                                 |
| <b>Durée du projet (mois) :</b>                                 | 18                                |
| <b>Montant initial demandé (\$US) :</b>                         | <b>1 440 964</b>                  |
| <b>Coût final du projet :</b>                                   |                                   |
| <b>Coûts différentiels d'investissement (\$US)</b>              | 715 265                           |
| Coûts pour les imprévus (10 %) (\$US)                           | 56 527                            |
| <b>Coûts différentiels d'exploitation (\$US)</b>                | 6 672                             |
| Coût total du projet (\$US)                                     | 778 464                           |
| <b>Participation locale au capital (%) :</b>                    | 100                               |
| <b>Élément d'exportation (%) :</b>                              | <10                               |
| <b>Subvention demandée (\$US) :</b>                             | 778 464                           |
| <b>Rapport coût efficacité (\$US/kg) :</b>                      | 18,99                             |
| <b>Coûts d'appui à l'agence d'exécution (\$US) :</b>            | 58 385                            |
| <b>Coût total du projet pour le Fonds multilatéral (\$US) :</b> | 836 849                           |
| <b>Financement de contrepartie confirmé (Oui/Non) :</b>         | Oui                               |
| <b>Échéances de surveillance incluses (Oui/Non) :</b>           | Oui                               |

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>RECOMMANDATION DU SECRÉTARIAT*</b> | Approbation globale aux coûts indiqués ci-dessus |
|---------------------------------------|--|

29(bis). Après de nouvelles discussions, la proposition pour un financement rétroactif au profit de l'entreprise d'aérosols qui avait effectué sa conversion en 1993 a été retirée du projet. Les observations techniques faites par le Secrétariat ont été entièrement examinées. Un certain nombre d'ajustements technologiques ont été apportés aux propositions de sous projets individuels, ce qui a permis d'aboutir à des solutions plus rentables et de réduire ainsi les coûts différentiels. Les problèmes liés aux données en attente et aux questions techniques non réglées ont été résolus et les coûts différentiels ont été établis.

29(ter). L'ONUDI a confirmé que le financement prévu pour l'assistance technique sera utilisé pour l'élimination de la consommation restante de CFC-113 par les petits utilisateurs, et pour toute consommation restante de TCA ou de CTC non encore identifiée : aucun appui financier supplémentaire ne sera accordé pour l'élimination dans ce secteur. Le projet devra donc aboutir à l'élimination définitive de la consommation de CTC et de TCA en Égypte, ainsi qu'à l'élimination définitive de CFC-113 dans le secteur des solvants. Il reste encore une consommation d'environ 5 tonnes PAO de CFC-113 dans le secteur des aérosols médicaux qui ne sont pas des inhalateurs doseurs. L'ONUDI a indiqué que cette consommation sera éliminée en 2005 dans un projet sur les inhalateurs doseurs, au sein de la même entreprise.

29(quarter). Le coût différentiel final du projet est de 778 464 \$US. Le rapport coût efficacité moyen des deux projets d'investissement sur le CTC est de 11,6 \$US/kg, ce qui est comparable aux chiffres relevés dans les projets approuvés du secteur des solvants à base de CTC (aucun seuil n'a été établi pour les projets de CTC). Le rapport coût efficacité moyen des trois projets d'investissement sur le TCA est de 24,7 \$US/kg (seuil de 38,5 \$US/kg). Il est proposé que le financement soit approuvé en une seule tranche à la 44<sup>e</sup> réunion, en même temps que les conditions indiquant que ce financement devra avoir pour résultat, l'élimination définitive de la consommation des SAO dans le secteur des solvants en Égypte avant 2007.

## **RECOMMANDATION**

30. Le Secrétariat du Fonds recommande l'approbation globale du projet cadre du plan d'élimination finale dans le secteur des solvants en Égypte, au niveau de financement de 778 464\$US, plus des coûts d'appui d'agence de 58 385 \$US pour l'ONUDI, sous réserve que l'Égypte s'engage à : respecter les mesures de contrôle pour 2005 du Protocole de Montréal en ce qui concerne le CTC et le TCA; à éliminer définitivement avant 2007 la consommation de CTC et de TCA; et à éliminer définitivement avant 2007 la consommation de CFC-113 dans le secteur des solvants, sans demander un appui financier supplémentaire du Fonds multilatéral.

----